

مقارنة بين الطريقتين السمعية الشفوية والاتصالية في مجال التعليم اللغوي :

التعليم وفق المنهج السمعي الشفوي	التعليم وفق المنهج الاتصالية	
1 يعطي البنية والشكل اهتماماً أكثر من المعنى.	المعنى أساسي.	
2 يتطلب استظهار الحوارات المبنية على التراكيب.	تتركز الحوارات إذا ما استخدمت حول وظائف اتصالية، ولا تستظهر عادة.	
3 لا يتم وضع عناصر اللغة بالضرورة في سياقها.	السياق فرضية أساسية.	
4 تعلم اللغة هو تعلم التراكيب والأصوات والمفردات.	تعلم اللغة يعني تعلم الاتصال.	
5 الإجابة أو (المبالغة في التعليم) مطلوبة.	الاتصال الفعال مطلوب.	
6 التدريب أسلوب أساس.	قد يحدث التدريب ولكن بصورة هامشية.	
7 النطق المشابه لأهل اللغة مطلوب.	النطق المفهوم مطلوب.	
8 تتجنب الشروحات النحوية.	لا مانع من اللجوء إلى أية وسيلة تساعد الدارسين، ويختلف ذلك تبعاً لأعمار الدارسين واهتماماتهم .	
9 تأتي الأنشطة الاتصالية بعد عملية طويلة من التمارين والتدريبات الصارمة.	تشجع محاولات الاتصال منذ البداية.	
10 يمنع استخدام لغة الطالب الأصلية.	استخدام لغة الطالب بحكمة مسموح به.	
11 الترجمة ممنوعة في المراحل الأولى.	يجوز استخدام الترجمة حين يحتاج إليها الدارسون أو يستفيدون منها.	
12 يؤجل تقديم القراءة والكتابة حتى إجابة الكلام.	يمكننا البدء بالقراءة والكتابة منذ أول يوم إذا شئنا.	
13 يتم تعلم نظام اللغة الهدف عن طريق التدريس المعتمد لأنماط النظام .	أفضل طريق لتعليم نظام اللغة الهدف هو عن طريق عملية المجاهدة في الاتصال .	
14 الكفاية اللغوية هي الهدف المرغوب فيه . .	الكفاية الاتصالية هي الهدف (القدرة على استخدام النظام اللغوي بكفاية وبصورة لائقة) .	

15	تعرّف بمتنوعات اللغة Varieties ، ولكنّها لا تشدّد عليها .	التنوع اللغويّ أساسي في الموادّ ، وفي المنهج .
16	يتمّ ترتيب الوحدة في ضوء التعقيد اللغويّ .	يتمّ الترتيب في ضوء أيّ من اعتبارات المحتوى أو الوظيفة أو المعنى .
17	يتحكّم المدرّس بالدارسين ، ويمنعهم من القيام بأيّ عمل يتعارض والنظرية .	يساعد المدرّس الدارسين بأيّ شكل يحفّزهم على التعامل مع اللغة .
18	اللغة عادة ، وبناء عليه لا بدّ من منع الأغلاط بكلّ الوسائل .	اللغة يخلقها الفرد غالباً من خلال التجربة والغلط .
19	الدقّة من حيث الصواب الشكليّ مطلب أساس .	الطلاقة ، واللغة المقبولة هي الهدف الأساس ، ويتمّ الحكم على الدقّة ليس بصورة مجرّدة ، ولكن من السياق .
20	يتوقّع من الطلاب أن يتفاعلوا مع اللغة ، كما تتمثّل في الآلات أو الموادّ المضبوطة .	يتوقّع من الطلاب أن يتفاعلوا مع الآخرين من خلال العمل الثنائيّ أو الجماعيّ ، أو في كتاباتهم .
21	من المتوقع أن يحدّد المدرّس اللغة التي يستخدمها الطلاب .	لا يعرف المدرّس بالضبط اللغة التي يستخدمها الطلاب .
22	الدافع الداخليّ ينبع من الاهتمام بتركيب اللغة .	ينبع الدافع الداخليّ من الاهتمام بما يتمّ توصيله باللغة .